



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
CENTRO EDITORIAL E GRÁFICO
DIVISÃO DE PERIÓDICOS DA UFG**

**Edital PROAPUPEC – SiBi/ UFG; PRPG/ UFG
PROTOCOLO DA DIVISÃO DE PERIÓDICOS DA UFG (CEGRAF/ UFG)**

A Divisão de Periódicos da UFG, setor do CEGRAF/ UFG encarregado da revisão, da editoração e, parcialmente, da tradução dos periódicos da UFG contemplados pelo Edital PROAPUPEC, em concordância com critérios apresentados pelos(as) editores(as) desses periódicos,

DISPÕE QUE:

- a) A Divisão de Periódicos da UFG (CEGRAF/ UFG) manterá um cadastro dos editores para os que presta serviço.
- b) Cada editor(a) deve assumir um diálogo direto com a equipe da Divisão de Periódicos.
- c) A Divisão de Periódicos deve assumir as particularidades de cada periódico contemplado pelo Edital PROAPUPEC. É responsabilidade do(a) editor(a) informar quais são as especificidades que definem a identidade visual do periódico.
- d) A Divisão de Periódicos, a partir dos dados repassados pelos(as) editores(as), confeccionará uma ficha de cada periódico. É necessário que os periódicos tenham as suas normas claras, especificadas no escopo da revista.
- e) Cabe aos(às) editores(as) remeter os artigos à Divisão de Periódicos. A cada número, os artigos poderão ser enviados (I) em um arquivo que reúna todos os textos ou (II) à medida em que eles forem aprovados.
- f) Os(as) revisores(as), os(as) designers e o(a) tradutor(a) da Divisão de Periódicos não manterão diálogo com os(as) autores(as) dos artigos. A comunicação da Divisão de Periódico será, diretamente, com o(a) editor(a) da cada periódico.
- g) O(a) editor(a) da cada periódico responsabilizar-se-á de enviar, à Divisão de Periódicos, artigos com uma elementar correção gramatical.
- h) O(a) editor(a) da cada periódico responsabilizar-se-á de enviar, à Divisão de Periódicos, os artigos com os conteúdos já verificados. Não cabe aos(às) revisores(as) verificar a correção de teorias, análises, observações, mapas, fórmulas etc.
- i) O prazo para a execução dos serviços de revisão – correção e normalização –, de editoração – diagramação – e de tradução será determinado com base na periodicidade de cada periódico.
- j) A Divisão de Periódicos da UFG (CEGRAF/ UFG) visará a completar revisão, editoração e tradução de cada periódico em um prazo de dois meses, contados a partir da data de entrega, sempre e quando o editor tenha retornado as demandas dos(as) revisores(as), dos(as) designers e do(as) revisor(a).

- k) O(a) editor(a) da cada periódico responsabilizar-se-á de enviar, à Divisão de Periódicos, artigos com resumos já traduzidos, de forma bastante satisfatória, ao inglês e ao espanhol.
- l) A Divisão de Periódicos traduzirá ao inglês 20% de cada número de cada periódico. Cabe ao(à) editor(a) da cada periódico indicar quais serão os artigos que deverão ser traduzidos.
- m) Devido ao grande volume de trabalho da Divisão de Periódicos, e tendo que dar prioridade às revistas que já estão na base Scielo, só serão traduzidos artigos das revistas com maior pontuação (90 pontos ou mais) no Edital PROAPUPEC.
- n) Os periódicos da UFG com QUALIS A ou B1 ou B2 receberão a chancela da “Editora UFG (CEGRAF/ UFG)”. Os periódicos da UFG com QUALIS inferior aos acima indicados receberão unicamente a chancela “CEGRAF/ UFG”.
- o) Compete, à Divisão de Periódicos, preencher e atualizar o “RELATÓRIO DE PRODUÇÃO PARA PERIÓDICOS” (em anexo). Todos os relatórios serão divulgados na página do CEGRAF/ UFG.

Este Protocolo entra em vigor a partir desta data.

O Conselho Deliberativo do CEGRAF/ UFG
Goiânia, 13 de abril de 2015.

-----oooOooo-----



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
CENTRO EDITORIAL E GRÁFICO
DIVISÃO DE PERIÓDICOS DA UFG

RELATÓRIO DE PRODUÇÃO PARA PERIÓDICOS

- Este relatório abrange os quatro serviços que pode realizar a Divisão de Periódicos da UFG. Todavia, fica a critério do(a) editor(a) de cada periódico solicitar os quatro serviços ou só algum deles.

Periódico:		
N.º de páginas originais:	Páginas com imagens:	Colorida: Sim <input type="checkbox"/> Não <input type="checkbox"/>
N.º de páginas para tradução:	Inglês:	Português:
Editor:		
Data de entrega: ____/____/____		
Previsão para editoração: ____/____/____		

TRABALHOS 'MIOLO'

1ª Revisão	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Editoração	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
2ª Revisão	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Correções Editoração	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Tradução	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Crivo da Revisão	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Revisão do Editor	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Finalização da Editoração:	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____

TRABALHOS 'CAPA'

Arte-final de capa	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Revisão de capa	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Revisão e aprovação do Editor: ____/____/____		

ENCAMINHAMENTOS GRÁFICA

Editoração: Ripagem	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Conferição boneco (Coordenador): ____/____/____		
Gravação CTP	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Impressão	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Dobra	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____
Acabamento	Início: ____/____/____	Término: ____/____/____

Entrega: ____/____/____